



NL Snelle en eenvoudige montage

- Avanti Pro 12 panelen zijn alleen geschikt voor binnen en kunnen alleen geplaatst en opgeslagen worden in ruimtes die droog zijn, verwarmd en voldoende geventileerd worden.
- Vochtige ruimtes (zoals een badkamer) moeten goed geventileerd worden (door een ventilator).
- De panelen mogen niet blootgesteld worden aan opspattend water (wastafel, douche etc.) En niet gemonteerd worden in ruimtes met langdurig hoge luchtvochtigheid zoals sauna of zwembad.
- Geschikt voor led inbouwverlichting.
- De panelen niet langdurig direct of indirect aan temperaturen hoger dan 65°C blootstellen (denk aan verwarmingen, serre's/veranda's, plaatsing achter glas etc.).

Vóór het plaatsen

- Vóór het plaatsen de panelen minimaal 48 uur bij ca. 17-25 °C en 50-60% relatieve luchtvochtigheid in de ongeopende verpakking op een vlakke ondergrond in de desbetreffende ruimte laten acclimatiseren.
- Controleer de panelen vóór en tijdens het plaatsen op zichtbare defecten. Panelen met zichtbare defecten of beschadigingen mogen niet geplaatst worden. Van panelen die geplaatst zijn, wordt aangenomen dat ze gecontroleerd en geaccepteerd zijn.

Montage van de onderconstructie

- De panelen worden op een onderconstructie bevestigd. Deze bestaat uit

- latten (ca. 22 X 50mm) die haaks op de lengterichting van de panelen op een onderlinge afstand van 40 cm (hart-op-hart) aan muur of plafond vastgeschroefd worden met pluggen en schroeven (schroeven min. 4,5 x 60mm, schroefafstand ca. 50 cm). Fig. 1
- Let er op dat de onderconstructie waterpas is. Bij ongelijke wanden en plafonds kan het nodig zijn de ruimte onder deze latten op te vullen.
- In ruimtes met grote temperatuurwisselingen en/of hogere luchtvochtigheid (bijvoorbeeld in nieuwbouw of zolder) wordt het aanbevolen om een extra raamwerk aan te brengen om voor goede ventilatie achter de panelen te zorgen. Fig. 2

Instructies voor plaatsing

- Hout werkt! Houd daarom rondom het plafond of de wand een ruimte van minimaal 10 mm open zodat de platen kunnen werken. De uitzetvoeg mag niet opgevuld worden met een afdichtmiddel zoals silicone of acryl. Fig. 3
- Indien het te plaatsen vlak langer of breder is dan 8 m, dan is een 20mm brede uitzettingsvoeg noodzakelijk.
- De panelen worden bevestigd met PC3 extra clips (spijkers of schroeven). De panelen mogen niet gelijmd worden! Fig. 4

Plaatsen van de panelen

- De eerste rij panelen exact parallel aan de wand plaatsen.
- Begin met plaatsen aan de linkerzijde van het vlak. De gegroefde zijde

van het paneel moet naar u toe wijzen.

- Voor de montage wordt van de eerste rij panelen de tand afgezaagd en worden de panelen vervolgens vastgeschroefd op het raamwerk van latten. Hierbij een schroefafstand van ca. 15 cm aanhouden. Fig. 5
- Schuif de clips aan de andere zijde in de groef van het paneel en schroef ze aan de onderconstructie vast. Fig. 6
- Een nieuw paneel wordt in de groef geschoven en vervolgens wordt dit paneel bevestigd. Herhaal deze handelingen bij ieder volgend paneel. Fig. 7

De juiste afwerking

Voor het bedekken van de voeg tussen de panelen en de wand of plafond en verdere afwerking zijn diverse afwerklijsten in bijpassende decors beschikbaar. Voor een optimale luchtcirculatie dient tussen het plafond/wand en de afwerklijst een afstand van ca. 3mm (in vochtige ruimtes ca. 5mm) aangehouden te worden.

U heeft 10 jaar garantie op HDM panelen.

Voor de volledige garantiebepalingen wordt u verwezen naar het garantieformulier dat ter inzage ligt bij uw hdm-handelaar of op de hdm website: www.hdm.be

F Pose rapide pour un résultat parfait

- Les lambris Avanti Pro 12 conviennent uniquement pour un usage en intérieur et peuvent être fixés dans chaque pièce sèche, chauffée et suffisamment ventilée.
- Veiller à bien ventiler les pièces humides (à l'aide d'un ventilateur).
- Ne jamais exposer les lambris à des éclaboussures d'eau (lavabo, douche, etc.) Ou les poser dans des pièces à haut degré d'humidité tels qu'un sauna ou une piscine.
- Convient pour des spots encastrés led.
- Les panneaux ne doivent pas être exposés longuement, de façon directe ou indirecte, à des températures dépassant les 65°C (par exemple les chauffages, les vérandas, pose derrière une vitre etc.)

Avant le montage

- Laisser les lambris emballés s'acclimater au minimum 48 heures dans la pièce en question avant le montage (température ambiante de 17°C à 25°C et de 50 à 60% d'hygrométrie /taux d'humidité de l'air).
- Vérifier avant de commencer la pose le bon état de tous les lambris. Les lambris présentant des défauts visibles ou étant abîmés ne doivent pas être utilisés. Les produits placés sont considérés comme contrôlés et acceptés.

Montage du lattis

- Les lambris sont fixés sur un lattis. Ce dernier est constitué de lattes (env. 22 x 50 mm) vissées à l'aide de chevilles et de vis (vis 4,5 x 60mm

- min., Distance entre les vis de 50 cm) parallèle à l'orientation des lambris au mur ou au plafond et distantes de 40 cm les unes des autres (entre axe). Fig. 1
- Faites attention à ce que la construction soit tout à fait horizontale. Dans le cas d'inégalités du mur ou du plafond, il peut se révéler nécessaire d'égaliser les surfaces.
- Il est conseillé d'apposer un lattis supplémentaire dans les pièces sujettes à de grands changements de température ou d'humidité (p.ex. Greniers ou nouvelles constructions), afin d'obtenir une bonne ventilation derrière les lambris. Fig. 2

Instructions pour la pose

- Le bois travaille! Gardez un espace de dilatation autour du plafond de 10 mm minimum de manière à ce que les dalles puissent s'écarter. L'espace de dilatation doit rester libre et donc ne pas le remplir avec par exemple de la silicone ou une substance en acrylique. Fig. 3
- Si la surface à recouvrir dépasse les 8m. De large : l'espace de dilatation doit alors être de 20 mm. De large.
- Les lambris se posent à l'aide de clips PC3 extra (vissés ou cloués) à un lattis. Attention: ne jamais coller les lambris! Fig. 4

Pose des lambris

- Placer la première rangée de lambris exactement parallèlement au mur.
- Commencer la pose du côté gauche de la surface. Le côté rainuré doit

se trouver vers vous.

- Il est recommandé de scier une bande du côté languetté du premier lambris afin de pouvoir le fixer au lattis à l'aide de vis. Observer une distance de 15 cm entre les vis. Fig. 5
- Glisser les clips de l'autre côté, dans la rainure et les visser sur le lattis. Fig. 6
- La languette du second lambris est glissée dans la rainure du premier et le deuxième lambris est alors à son tour fixé avec clips. Recommencer l'opération pour les lambris suivants. Fig. 7

Finition

Différents types de moulures assorties sont disponibles pour recouvrir l'espace de dilatation entre les lambris et le mur ou plafond. Afin de permettre une circulation optimale de l'air, conserver un espace de 3 mm (ou 5 mm dans une pièce plus humide) entre les moulures et le plafond ou le mur.

Les lambris HDM sont garantis 10 ans.

Consultez le certificat de garantie disponible chez votre revendeur ou www.hdm.be pour les conditions complètes

UK General information

- Avanti Pro 12 panels are only suitable for use indoor and can be installed in any room that is, dry, heated and well ventilated.
- These panels may be applied in well-ventilated (with a fan) humid rooms (such as bathrooms).
- These panels should not be subjected to spraying water (shower, sink etc.) And should not be installed in rooms with continuous high humidity such as saunas and swimming pools.
- Suitable for recessed led lighting.
- The panels should not be constantly exposed to temperatures above 65°C (remember the placement of your radiators, in a conservatory or behind a window etc.).

Before installation

- Before installation leave the panels in the unopened pack in the room for at least 48 hours at 17-25°C and 50-60% relative humidity to allow them to acclimatise.
- Check all panels for any visible defects before and during installation. Panels that are damaged or have visible defects must not be installed. Any panels that have been installed will be assumed to have been checked and accepted.

Supporting framework

- The panels are fixed on a supporting framework. The wood strips (approx. 22 x 50 mm) for these should be securely fixed to the wall or

- ceiling parallel to the direction of the panels at approx. 40 cm intervals (centre to centre) with screws (min. 4,5 X 60 mm) and plugs (distance between the screws approx. 50 cm). Fig. 1
- Ensure the supporting framework is level. If a wall or ceiling is uneven, it might be necessary to put lining under the wood strips.
- In rooms with problematic climatic conditions (heat/cold) or high humidity (for example newly built homes or attics) so-called counterslating is advisable for better ventilation behind the panels. Fig. 2

Installation instructions

- Remember: wood expands! Do not install the panels with the head ends or sides butted too tightly against the wall or ceiling. Leave an expansion gap of at least 10mm around the wall or ceiling. The gap may not be filled with a sealant like silicone or an acrylic sealant. Fig. 3
- If the surface is longer or wider than 8 m, a 20 mm wide expansion gap is required.
- The panels are fixed with PC3 extra clips (nailed or screwed). Do not glue the panels! Fig. 4

Installation of the panels

- Fix the first row of the panels exactly parallel to the wall.
- Start installation on the left side of the surface. The groove side of the panel should point at you.

- Saw off the tongue of the first row of panels and screw it on the supporting framework. The distance between the screws should be approx. 15 cm. Fig. 5
- Push the clips in the groove on the other side of the panel and fix them to the supporting framework. Fig. 6
- Push the tongue of a new panel into the groove of the last panel, place the clips in the groove at the other side and fix them to the slatted frame. Repeat these steps with each new panel. Fig. 7

Finish

For a perfect finish cover the expansions gaps with matching skirting and mouldings. For optimal air circulation there should be a gap of approx. 3 mm between the ceiling/wall and the moulding (in damp rooms approx. 5 mm).

HDM wall and ceiling panels carry a 10 year guarantee.

Please ask your hdm dealer or check www.hdm.be for the full conditions of warranty.

D Schnelle und einfache Montage

- Die Paneele sind ausschließlich für den Einsatz in Innenräumen geeignet und dürfen nur in trockenen, beheizten Räumen gelagert und montiert werden.
- Feuchträume (z.B. Badezimmer) müssen ausreichend belüftet werden.
- Die Montage im Spritzwasserbereich (Waschbecken, Dusche, etc.) und in Räumen mit dauerhaft hoher Luftfeuchtigkeit (Sauna, Schwimmbad, etc.) ist nicht zulässig!
- Ausschließlich LED Einbaustrahlern
- Paneele keiner direkten oder indirekten Temperaturbelastung von über 65°C aussetzen (Achtung bei Einbaustrahlern, Heizkörpern, Deckenheizsystemen, Kaminen, Wintergärten, Sauna, Verlegung hinter Glas etc.).

Vor der Verlegung

- Vor der Montage müssen die ungeöffneten Pakete für mind. 48 Stunden bei ca. 17-25 °C und 50-60 % relative Luftfeuchte auf einer ebenen Unterlage in dem Raum, in dem sie verlegt werden sollen, gelagert (aklimatisiert) werden.
- Vor und während des Verlegens sind sämtliche Paneele auf Mängel zu überprüfen. Paneele mit sichtbaren Mängeln oder Beschädigungen dürfen nicht verlegt werden.

Montage der Unterkonstruktion

- Die Unterkonstruktion (gehobelte Latten - ca. 22x50 mm) wird im

- rechten Winkel zur Verlegerichtung der Paneele und im Abstand von 40 cm (Achsmass) mit Schrauben und Dübeln an der Wand bzw. Decke befestigt (Schrauben mind. 4,5 x 60mm, Schraubabstand: ca. 50 cm). Abb. 1
- Die Unterkonstruktion muss absolut gerade ausgerichtet sein. Bei ungeraden Wänden bzw. Decken kann es notwendig sein, die Latten zu unterfüllern.
- Bei der Verlegung in Feuchträumen, Neubauten sowie im Dachgeschoss ist eine Konterlattung erforderlich. Abb. 2

Hinweise zur Paneelverlegung

- Bei der Montage der Paneele ist ein umlaufender Abstand (zur Wand, Decke, Boden) von 10 mm einzuhalten. Ein Verfüllen mit Dichtstoff Silikon, Acryl, o.ä.) ist nicht zulässig. Abb. 3
- Ist die Verlegefläche länger oder breiter als 8 m, ist eine 20 mm breite Bewegungsfuge notwendig.
- Die Paneele werden befestigt mit Spezial-Klammern CP3 extra, mit einem Spezialnagel und Nägeln oder mit geeigneten Schrauben. Die Paneele sollten nicht geklebt werden. Abb. 4

Verlegung der Paneele

- Erste Paneelreihe exakt parallel zur Wand ausgerichten.
- Beginnen Sie mit der Verlegung in einer linken Raumecke. Die Nutseiten der Paneele müssen dabei in den Raum zeigen.

- Vor der Montage der ersten Paneelreihe muss die Feder abgeschnitten werden. Abb. 5
- An der Wandseite werden die Paneele direkt mit der Unterkonstruktion verschraubt oder geklammert. Hierbei ist ein Schraubabstand von ca. 15 cm einzuhalten.
- Stecken Sie anschließend die Befestigungskralen in die längsseitige Nut des Paneels und schrauben Sie diese an der Unterkonstruktion fest. Abb. 6
- Auf der gegenüberliegenden Seite die Paneele mit der jeweiligen Klammer befestigen. Abb. 7

Der richtige Abschluss

Für den passenden Abschluss sind verschiedene, dekorgleiche Leisten verfügbar. Für eine optimale Luftzirkulation ist zwischen Wand/Decke und Abschlussleiste ein Abstand von ca. 3 mm (in Feuchträumen: ca. 5 mm) einzuhalten.

HDM Wand- und Deckenpaneelle haben eine 10 Jahre Garantie.

Bitte fragen Sie Ihren Händler oder überprüfen Sie die HDM-Website: www.hdm.be nach den Garantiebestimmungen.